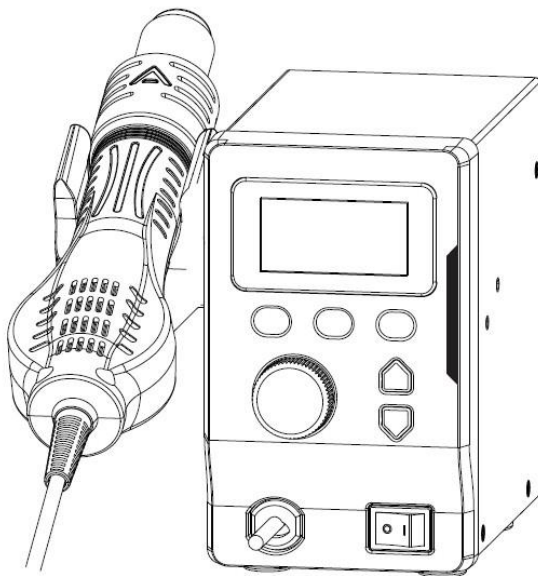


ATTEN



ST-8800D

Руководство пользователя термовоздушной станции

На оболочке термофена может быть немного окисления.
Это считается нормальным, поскольку прибор проходит испытание перед упаковкой.

SHENZHEN ATTEN TECHNOLOGY CO., LTD.

Информация об авторских правах

Конструкция данного прибора (включая внутреннее программное обеспечение) и его принадлежностей защищены законодательством соответствующего государства. Любое нарушение соответствующих прав нашей компании повлечет за собой юридические санкции. При использовании данного прибора пользователи должны неукоснительно соблюдать законодательство соответствующего государства.

Описание используемых знаков

Благодарим за приобретение наших приборов. Перед использованием прибора внимательно изучите настоящее руководство и обратите особое внимание на приведенные в нем предупреждения и предостережения.

	Ненадлежащее использование данного прибора может привести к серьезной травме или смерти пользователя.
 Внимание	Ненадлежащее использование данного прибора может привести к серьезной травме пользователя или повреждению объекта работ.

Квалификация пользователей

Для использования прибора пользователи должны обладать базовыми знаниями, здравым смыслом и умением выполнять электротехнические работы. Несовершеннолетние должны использовать прибор под надзором специалиста или опекуна.

[Предостережение]: чтобы избежать повреждения оборудования и обеспечить безопасность рабочей среды, перед использованием прибора внимательно изучите данное руководство и сохраняйте его для ознакомления в любое время при необходимости.

Меры предосторожности

Во избежание поражения электрическим током, телесных травм или опасности пожара при использовании оборудования требуется соблюдать следующие основные правила. Чтобы гарантировать собственную безопасность, разрешается использовать только детали и принадлежности, одобренные или рекомендованные заводом-изготовителем. В противном случае это может привести к серьезным последствиям!

 Предупреждение
При использовании данного прибора расплывающее сопло термофена, нагретое до 100–480 °С, может стать причиной ожогов пользователя или пожара в результате неправильного применения. Поэтому пользователи должны строго соблюдать следующие правила: • Когда инструмент не используется, его необходимо поместить на подставку. • При неосторожном обращении с прибором может возникнуть пожар, поэтому - Будьте осторожны при использовании прибора в местах, где есть горючие материалы. - Не направляйте наконечник в одно место в течение длительного периода времени. - Не используйте во взрывоопасной атмосфере. - Помните, что теплота может воздействовать на горючие материалы, находящиеся вне поля зрения. - После использования поместите прибор на подставку и дайте ему остыть перед помещением на хранение. - Не оставляйте включенный прибор без присмотра. • К использованию настоящего прибора разрешается допускать детей в возрасте от 8 лет и старше, а также лиц с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями при условии, что работы выполняются под наблюдением или после проведения инструктажа по безопасному применению прибора и ознакомления с потенциальными опасностями. Детям запрещается играть с прибором. Детям запрещается выполнять очистку и техническое обслуживание прибора без надзора. • Если шнур питания поврежден, его следует заменить специальным шнуром или узлом, который можно приобрести у производителя или его сервисного агента. • Храните прибор на безопасном расстоянии от легковоспламеняющихся материалов. • Храните прибор в недоступном для детей месте. • Данный прибор запрещено использовать в случае отсутствия достаточного опыта или необходимых знаний и отсутствия надзора со стороны соответствующего персонала. • Во избежание поражения электрическим током запрещается применять данный прибор во влажных условиях или влажными руками. • Запрещается изменять данный прибор или его принадлежности без предварительного разрешения. • Перед заменой деталей и наконечников паяльника выключите электропитание и не продолжайте работу, пока оборудование полностью не охладится. • При замене деталей прибора используйте только оригинальные принадлежности от завода-изготовителя. • В обязательном порядке выключайте переключатель питания в случае временного или полного прекращения использования оборудования.

⚠ Внимание

- Чтобы обеспечить надлежащую работу функции защиты данного прибора от электростатического разряда (ЭСР), используйте только трехжильный кабель питания в качестве соединительной линии базовой станции.
- При использовании данного оборудования не играйте с ним и не выполняйте иные опасные действия, поскольку это может стать причиной травмы других людей или самого пользователя.
- Данный прибор запрещено применять в иных целях, кроме распайки.
- Запрещается вносить изменения в данный прибор и его принадлежности. В противном случае оригинальная гарантия будет аннулирована или прибор может быть поврежден.
- При подключении и отсоединении кабеля питания и разъема ручки тяните за вилку, но не за кабель.
- Запрещается наносить слишком сильные удары по прибору или его принадлежностям во время работы. В противном случае возможно повреждение прибора.

Заявление об отказе от ответственности

Наша компания снимает с себя ответственность за любые телесные травмы или материальный ущерб, вызванные причинами, не связанными с качеством прибора, которые могут включать обстоятельства непреодолимой силы (стихийные бедствия и т. д.) или характер действий персонала при эксплуатации прибора.

Настоящее руководство подготовлено, составлено и выпущено компанией SHENZHEN ATTEN TECHNOLOGY CO., LTD. в соответствии с последними характеристиками прибора на момент выпуска. Наша компания не несет ответственность за дополнительное уведомление о последующих усовершенствованиях прибора и изменениях настоящего руководства.

Схематическое представление оборудования в целом

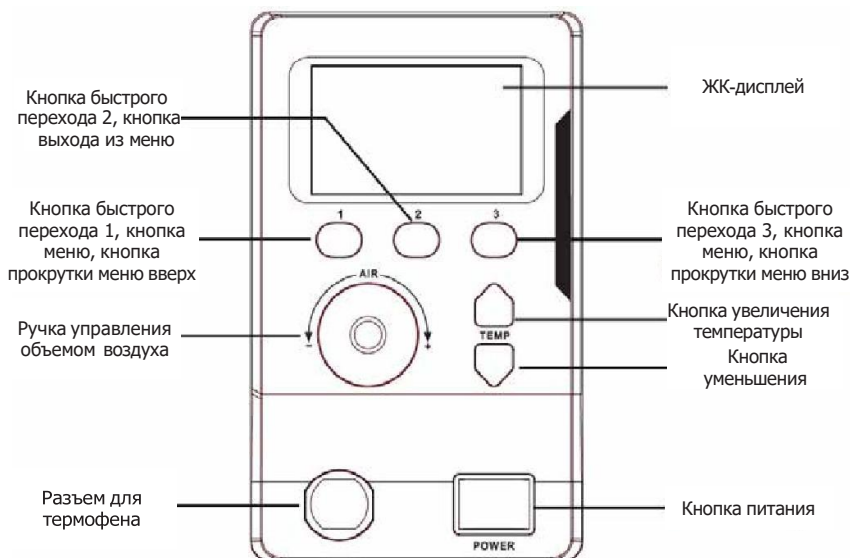
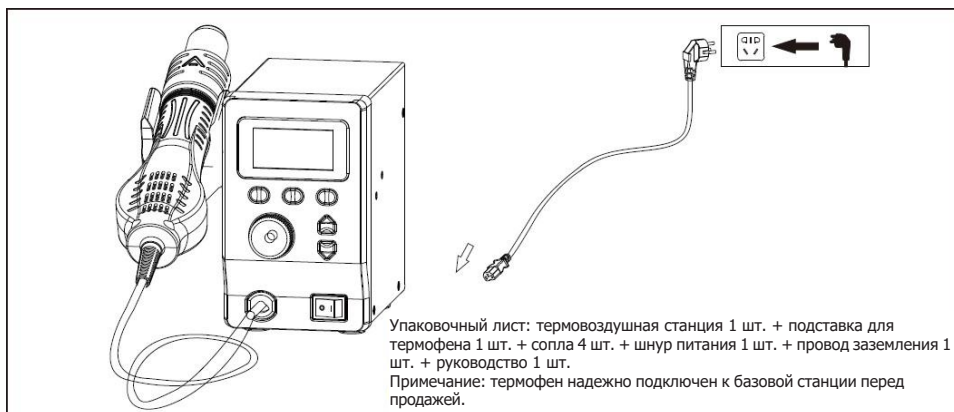


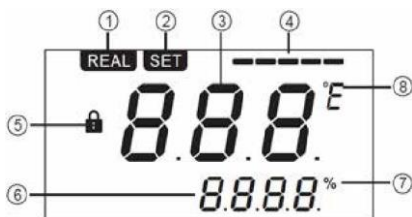
Схема подключения всего оборудования



Технические данные

Модель:	ST-8800D/WX-2008D
Электропитание	230 В пер. т. $\pm 10\%$, 50 Гц (опция 110 В $\pm 10\%$, 60 Гц)
Мощность	800 Вт. (макс.)
Тип предохранителя	T5A (230 В пер. тока) T10A (110 В пер. тока)
Диапазон температур:	От 100 °C до 500 °C / от 212 °F до 932 °F
Диапазон настройки объема воздуха	10–100%
Единицы измерения температуры	°C или °F (по умолчанию °C)
Расход воздуха	30–120 л/мин
Функция охлаждения нагревателя в режиме ожидания	Поддерживается
Техническое обслуживание	Если отображается S-E, неисправен датчик. Если отображается H-E, неисправен нагревательный сердечник.
Обнаружение неисправности датчика температуры	Обнаружение разомкнутого контура датчика температуры
Функция звуковой сигнализации	Доступно
Функция быстрого перехода к заданной температуре	3 набора температур для быстрого выбора
Компенсация температуры	± 50 °C/ ± 90 °F
Отображение состояния нагрева	5 динамически изменяющихся индикаторов
Регулировка температуры	Длительное нажимайте для быстрой регулировки температуры на 1 единицу. Кратковременно нажимайте для медленной регулировки температуры на 1 единицу.
Регулировка расхода воздуха	Регулируйте с шагом в 1 единицу.
Быстрый выбор настроек температуры и расхода воздуха	3 набора для быстрого выбора температуры и расхода воздуха.
Рабочие условия	Температура 0–40°C, относительная влажность <80%
Условия хранения	Температура -20–80°C, относительная влажность <80%
Габариты	167 (Д) x 142 (Ш) x 148 (В) мм
Масса	Прибл. 1560 г

Описание ЖК-дисплея



1. REAL: фактическая температура.
2. SET: запуск и заданная температура.
3. Фактическое значение температуры
4. Индикатор мощности нагрева
5. Символ блокировки
6. Отображение заданного значения
7. Процент расхода воздуха
8. Единица измерения температуры

Начальный экран

После включения станции дисплей включится и на одну секунду отобразит номер версии системы, а затем переключится на обычный экран.



(Имеется в виду версия V0.1)

Рабочие настройки

1. Штатный вид дисплея

Показания на рис. 1-1 означают: фактическое значение температуры 300 °C, значение заданной температуры заблокировано, расход воздуха 50%, уровень мощности нагрева 3. Заводская кнопка 1 по умолчанию включает функцию холодного воздуха и отображается как на рис. 1-2. Функция холодного воздуха используется, когда значение заданной температуры ниже 100 °C.



Рисунок 1-1

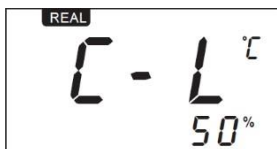


Рисунок 1-2

2. Экран отображения функции синхронизации

На рис. 1-3 отображается функция синхронизации. Термофен охлаждается и переходит в состояние OFF, когда время равно нулю.



Рисунок 1-3

3. Термофен в режиме ожидания

На рис. 1-4 показан режим ожидания термофена, также можно отрегулировать значение настройки. Прибор будет работать с заданным значением, когда термофен будет восстановлен. Термофен нагнетает максимальный объем воздуха. Когда рукоятка вставлена в подставку, термофен перейдет в режим ожидания. Когда температура упадет ниже 100 °C или прекратит нагрев через 15 секунд, прибор вернется к работе, когда рукоятку снова возьмут в руки.

4. Термофен в спящем режиме

На рис. 1-5 показан термофен в спящем режиме. Прибор автоматически переходит в спящий режим при остановке работы на 30 минут. Прибор не возобновит работу, если рукоятка упала или поднята, пока не нажмете любую кнопку для возобновления работы.



Рисунок 1-4

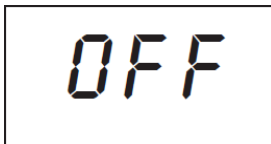


Рисунок 1-5

Настройка температуры и расхода воздуха

1. Регулировка величины расхода воздуха: вращайте ручку AIR (рис. 1-6), в направлении + для увеличения расхода воздуха или в направлении - для уменьшения расхода воздуха. Заданное значение автоматически сохранится через 3 секунды.
2. Настройка значения температуры (недоступно при блокировке): нажмите кнопку ▲ или ▼ для перехода в состояние настройки (рис. 1-7). Длительное нажатие позволяет быстро отрегулировать температуру. Заданное значение температуры автоматически сохранится через 3 секунды и прибор переходит в состояние фактической температуры REAL.

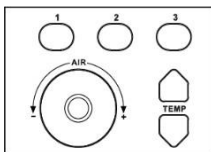


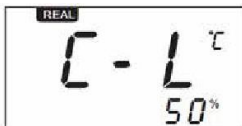
Рисунок 1-1



Рисунок 1-2

Функция подачи холодного воздуха

При значении температуры ниже 100°C термофен переходит в режим холодного воздуха, а кнопка 1 по умолчанию переключается в режим холодного воздуха. В режиме холодного воздуха на дисплее отображается C-L (см. рисунок), а нагревательный элемент не нагревается, термофен выдувает холодный воздух, после чего нагреватель быстро остывает.



4. Переключение между единицами измерения температуры

В меню C-F нажмите на кнопки ▲ и ▼, чтобы переключить единицы измерения температуры. На рисунке 1-13 задана единица измерения температуры °C, а на рисунке 1-14 — °F.

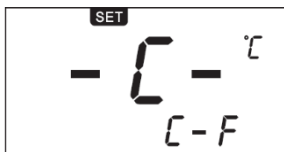


Рисунок 1-13

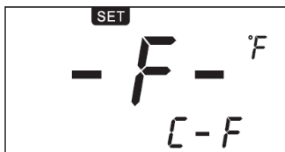


Рисунок 1-14

5. Коррекция температуры

В меню CAL нажимайте кнопки ▼ и ▲, чтобы отрегулировать значение. Диапазон коррекции: от -50 °C до +50 °C (от -90 °F до +90 °F). Если фактическая температура ниже отображаемой температуры, для компенсации используется положительное значение температуры. Если фактическая температура выше отображаемой температуры, для компенсации используется отрицательное значение температуры.



Рисунок 1-15



Рисунок 1-16

Если при замене нагревательного элемента или ручки отображаемая температура неточная, ее можно скорректировать путем изменения следующего параметра.

Действуйте следующим образом:

1. Задайте подходящее значение для коррекции температуры ручки, например, 350 °C (662 °F).
2. Когда температура стабилизируется, измерьте термометром фактическую температуру текущего нагревательного наконечника ручки. Например, фактическая измеренная температура равна 365 °C (689 °F).
3. Путем сравнения значений можно заключить, что фактическая температура на 15 °C (27 °F) выше заданной температуры.
4. Чтобы компенсировать погрешность отображаемой температуры, задайте значение компенсации температуры равным -15 °C (-27 °F).

6. Переключение функции настройки аварийного сигнала

В меню BL нажимайте кнопки ▲ и ▼, чтобы переключать функцию аварийного сигнала. Рисунок 1-17: выключена. Рисунок 1-18: включена.



Рисунок 1-17



Рисунок 1-18

Сохранение и открытие быстрого значения температуры (заданного пользователем)

1. Открытие быстрой настройки температуры: чтобы быстро открыть настройки температуры и надува, нажмите кнопку 1, 2 или 3 (рис. 1-8) при работе.
2. Сохранение быстрой настройки температуры: заданные пользователем настройки температуры и надува можно сохранить, нажав кнопку 1, 2 или 3 и удерживая ее более 2 секунд.

Режим меню

Перейдите в режим меню, нажав кнопки 1 и 3 и удерживая их более 3 секунд.

1. Описание кнопок в режиме настройки меню.

- [1] Кнопка со стрелкой вверх
- [2] Кнопка выхода из меню и сохранения изменений
- [3] Кнопка со стрелкой вниз
- ▲ — увеличить значение
- ▼ — уменьшить значение

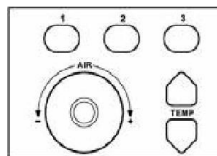


Рисунок 1-8

2. Функция согласования по времени

В меню НТ нажмите кнопки ▲ и ▼, чтобы отрегулировать согласованную по времени работу. [1] [3] — для переключения меню вверх или вниз, [2] — для выхода и сохранения настроек. (Рис. 1-10) отображение OFF для отключения функции таймера. Минимальное время настройки составляет 10 секунд, максимальное равно 900 секунд. (Рис. 1-9) время работы таймера составляет 20 секунд. (Примечание: функция согласования по времени начинает действовать после того, как термофен начнет работать в следующий раз).



Рисунок 1-9



Рисунок 1-10

3. Функция блокировки температуры

Чтобы включить или выключить блокировку, нажмите кнопки ▲ и ▼ в меню Loc. Нажимайте кнопки [1] [3], чтобы переходить в меню вверх и вниз. Нажмите кнопку [2], чтобы выйти и сохранить настройки. На рисунке 1-11 показано заблокированное состояние, а на рисунке 1-12 — разблокированное.



Рисунок 1-11



Рисунок 1-12

7. Функция настройки пароля

В меню PSD нажимайте кнопки ▲ и ▼, чтобы отрегулировать заданное значение пароля.

Значение пароля может быть от 01 до 999. Рисунок 1-19: отображение 00 означает, что функция пароля включена. Рисунок 1-20: переход в окно меню. В первый раз пароль вводить не требуется. Чтобы перейти в режим меню, нажмите кнопку 2, после чего введите пароль для доступа и нажмите кнопку 2 для подтверждения перехода в меню.

(Примечание: если пароль утерян, введите пароль 906, чтобы перейти в окно меню).

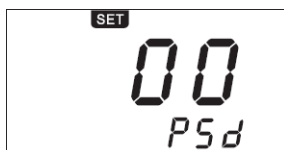


Рисунок 1-19

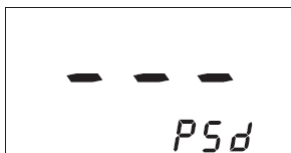


Рисунок 1-20

8. Восстановление заводских настроек

В меню FAC нажимайте кнопки ▲ или ▼ для включения/выключения (ON/OFF). Если отображается ON, нажмите кнопку [2], чтобы вернуться в обычное рабочее окно и вернуться к заводским настройкам.



Рисунок 1-21

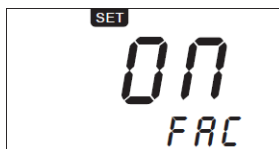


Рисунок 1-22

Значение по умолчанию:

Loc (функция блокировки температуры): OFF

CAL (значение коррекции): удалено

BL (звуковой сигнал): ON

F-C (единица измерения температуры): °C

HT (синхронизация): OFF

PSD (пароль): OFF

Сохраненная температура 1: C-L (функция холодного воздуха)

Сохраненная температура 2: 300°C/ расход воздуха 50%

Сохраненная температура 3: 400°C/ расход воздуха 50%

Техническое обслуживание

Рисунок 1-23: отображение S-E означает неисправность датчика. Рисунок 1-24: отображение H-E означает неисправность нагревательного сердечника.

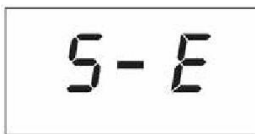


Рисунок 1-23

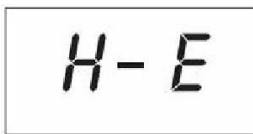


Рисунок 1-24

Контактная информация пункта послепродажного обслуживания

- Если прибор отказал или работает неправильно по неизвестной причине, обратитесь за консультацией к местному торговому представителю или производителю.
- Телефон отдела послепродажного обслуживания: 400-998-6633

Гарантия на прибор

- На данное изделие предоставляется гарантия продолжительностью два года от даты приобретения (не распространяется на такие расходные материалы, как нагревательный сердечник). Если в течение срока действия гарантии будет обнаружена какая-либо проблема с качеством изготовления, наша компания предоставит бесплатное техническое обслуживание.
- В случае приборов, срок действия гарантии которых истек, наша компания предоставляет услуги по техническому обслуживанию в течение всего срока службы.
- Если прибор поврежден в результате неправильного применения пользователем или внесения изменений в детали прибора без разрешения, наша компания предоставляет только ограниченное гарантийное обслуживание.
- В случае неисправности прибора отправьте его в указанный сервисный пункт для проведения технического обслуживания. Сервисным пунктам и персоналу, которые не получили от завода-изготовителя разрешения на выполнение таких работ, запрещено проводить какое-либо техническое обслуживание прибора.

Гарантийный талон изделия	Сертификат прибора
На данный прибор предоставляется гарантия продолжительностью два года от даты приобретения. Если в течение срока действия гарантии будет обнаружена какая-либо проблема с качеством изготовления, наша компания предоставит бесплатное техническое обслуживание при предъявлении данного талона и чека. Мы отремонтируем и вернем отремонтированное оборудование заказчику в течение 2 рабочих дней от даты получения. Примечание: данный гарантийный талон необходимо приложить при возврате прибора на завод-изготовитель для технического обслуживания. В противном случае бесплатное техническое обслуживание не предоставляется. Благодарим за сотрудничество!	Модель прибора: _____ Номер прибора: _____ Контролер: _____ Дата отгрузки с завода: _____ Специалист по продажам: _____ Дата продажи: _____

SHENZHEN ATTEN TECHNOLOGY CO., LTD.

Сделано в Китае